



Summary of the annual performance report submitted in: 2023
for
the Asylum, Migration and Integration Fund

Reporting Country: Malta

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the *official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein*

Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147	3
DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147	4
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147	5
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147.....	6
EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147	7
ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147].....	8
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2	9
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta	10
FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147	11
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147	12
HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147.....	13
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése	14
IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147	15
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis	16
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts.....	17
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147	18
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147	19
PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147	20
PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147.....	21
RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147.....	22
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147	23
SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147	24
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147	25

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС)
2021/1147

- През разглежданата финансова година не бяха осъществени действия, тъй като преговорите относно приемането на програмата по ФУМИ не бяха приключили.
- Управляващият орган е в готовност да стартира програмата и е изцяло съсредоточен върху постигането на определените цели.

CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147

- V průběhu sledovaného rozpočtového roku nebyly uskutečněny žádné akce z důvodu probíhajících diskusí týkajících se jednání o přijetí programu fondu AMIF, které se konaly v průběhu sledovaného roku.
- Řídící orgán se i nadále připravuje na zahájení programu a plně se soustředí na realizaci stanovených cílů.

DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU)
2021/1147

- Der blev ikke truffet nogen foranstaltninger i løbet af det undersøgte regnskabsår som følge af de igangværende drøftelser om forhandlingerne forud for vedtagelsen af AMIF-programmet, som fandt sted i løbet af rapporteringsåret.
- Forvaltningsmyndigheden er fortsat klar til programmets iværksættelse og fokuserer fuldt ud på at nå de fastsatte mål.

DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147

- Aufgrund der laufenden Diskussionen über die Verhandlungen im Vorfeld der Annahme des AMIF-Programms, die im Berichtsjahr stattfanden, wurden im geprüften Geschäftsjahr keine Maßnahmen durchgeführt.
- Die Verwaltungsbehörde setzt ihre Vorbereitungen für den Start des Programms fort und ist entschlossen, die gesetzten Ziele zu erreichen.

EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147

- Δεν υλοποιήθηκαν δράσεις κατά τη διάρκεια του υπό εξέταση οικονομικού έτους λόγω των συζητήσεων που βρίσκονταν σε εξέλιξη σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για την έγκριση του προγράμματος TAME, οι οποίες λάμβαναν χώρα κατά τη διάρκεια του έτους αναφοράς.
- Η ΔΑ παραμένει προσανατολισμένη στην έναρξη του προγράμματος και επικεντρώνεται πλήρως στην επίτευξη των καθορισμένων στόχων.

EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147

- No actions materialised during the financial year in review due to ongoing discussions on the negotiations leading up to the adoption of the AMIF Programme, which were taking place during the reported year.
- The MA remains geared up towards the commencement of the Programme and is fully focused in realising the specified targets.

ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147]

- No se han materializado acciones durante el ejercicio financiero objeto de revisión debido a los debates en curso sobre las negociaciones previas a la adopción del programa del Fondo de Asilo, Migración e Integración (FAMI), que tuvieron lugar durante el año de referencia.
- La autoridad de gestión sigue preparada para el inicio del programa y está plenamente centrada en la consecución de los objetivos especificados.

ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2

- Vaadeldaval eelarveaastal meetmeid ei võetud, kuna aruandeaasta jooksul toimusid arutelud Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi programmi vastuvõtmisele eelnevate läbirääkimiste üle.
- Malta tegevus on jätkuvalt suunatud programmi käivitamisele ja ollakse täielikult keskendunud kindlaksmääratud eesmärkide saavutamisele.

FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta

- Tarkastellulla tilikaudella ei toteutettu yhtään toimea, koska AMIF-ohjelman hyväksymiseen johtavista neuvotteluista käytävät keskustelut olivat raportointivuonna käynnissä.
- Hallintoviranomainen valmistautuu edelleen ohjelman käynnistämiseen ja keskittyy kaikilta osin määritettyjen tavoitteiden saavuttamiseen.

FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147

- Aucune action ne s'est concrétisée durant l'exercice considéré, en raison des discussions alors en cours au sujet des négociations en vue de l'adoption du programme FAMI, tenues pendant l'année de référence.
- L'autorité de gestion se tient prête pour le lancement du programme et concentre toute son attention sur la réalisation des objectifs fixés.

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE)
2021/1147

- Níor tharla aon ghníomhaíocht le linn na bliana airgeadais faoi athbhreithniú de bharr an phlé leanúnaigh ar na caibidlíochtaí roimh ghlacadh Chlár CTIL a bhí ar siúl le linn na bliana tuairiscithe.
- Tá an tÚdarás Bainistíochta ullmhaithe go maith chun tús a chur leis an gClár agus tá sé dírithe go hiomlán ar na spriocanna sonraithe a bhaint amach.

HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147

- Tijekom financijske godine koja je predmet revizije nisu provedena nikakva djelovanja zbog rasprava o pregovorima koje su prethodile donošenju programa Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI). Naime, te su se rasprave vodile tijekom godine na koju se odnosi izvješće.
- Upravljačko tijelo usmjereno je na početak provedbe programa i u potpunosti je posvećeno ostvarenju utvrđenih ciljeva.

HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése

- A vizsgált pénzügyi év során nem történt intézkedés, mivel egyeztetések folynak az MMIA-program elfogadását megelőző tárgyalásokról, amelyek a jelentéstételi évben zajlottak.
- Az irányító hatóság változatlanul készen áll a program megkezdésére, és teljes mértékben a meghatározott célok elérésére összpontosít.

IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147

- Nessuna azione si è concretizzata nel corso dell'esercizio finanziario in esame per via delle discussioni in corso sui negoziati in vista dell'adozione del programma AMIF, svoltisi durante l'anno oggetto della relazione.
- L'AG continua a essere preparata all'avvio del programma ed è totalmente concentrata sulla realizzazione degli obiettivi specifici prefissati.

LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES)
2021/1147 35 straipsnio 2 dalis

- Apžvelgiamais finansiniais metais nebuvo įgyvendinta jokių veiksmų, kadangi ataskaitiniais metais vyko diskusijos dėl derybų, po kurių buvo priimta Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) programa.
- Vadovaujanti institucija yra pasirengusi pradėti vykdyti šią programą ir visapusiškai sutelkusi dėmesį į nustatytų tikslų įgyvendinimą.

LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2.
Punkts

- Pārskata finanšu gada laikā netika veiktas nekādas darbības, jo pārskata gadā notika sarunas, kuru rezultātā tika pieņemta *AMIF* programma.
- Vadošā iestāde joprojām ir gatava programmas uzsākšanai un ir pilnībā koncentrējusies uz noteikto mērķu sasniegšanu.

MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE)
2021/1147

- L-ebda azzjoni ma mmaterjalizzat matul is-sena finanzjarja f'riezami minhabba diskussjonijiet li għaddejjin dwar in-negozjati li wasslu għall-adozzjoni tal-Programm AMIF, li kienu qed iseħħu matul is-sena rrapportata.
- Il-MA tibqa' mmirata lejn il-bidu tal-Programm u hija ffukata bis-sħiħ fuq it-twettiq tal-miri speċifikati.

NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147

- Tijdens het geëvalueerde begrotingsjaar zijn geen acties gerealiseerd vanwege lopende besprekingen over de onderhandelingen die tot de vaststelling van het AMIF-programma hebben geleid en die in het verslagjaar plaatsvonden.
- De beheersautoriteit is nog altijd goed voorbereid op de aanvang van het programma en richt zich volledig op de verwezenlijking van de vastgestelde streefdoelen.

PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE)
2021/1147

- W trakcie roku budżetowego nie zrealizowano żadnych działań objętych przeglądem ze względu na toczące się dyskusje na temat negocjacji prowadzących do przyjęcia programu dotyczącego FAMI, które miały miejsce w roku objętym sprawozdaniem.
- IZ jest gotowa na rozpoczęcie programu i w pełni koncentruje się na realizacji określonych celów.

PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147

- Não se concretizaram quaisquer ações durante o exercício financeiro em causa devido aos debates em curso sobre as negociações com vista à adoção do programa do FAMI, que tiveram lugar durante o ano de referência.
- A autoridade de gestão está preparada para o lançamento do programa e concentra toda a sua atenção na consecução dos objetivos fixados.

RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147

- Nicio acțiune nu s-a materializat pe durata exercițiului financiar raportat, dat fiind faptul că nu s-au încheiat discuțiile privind negocierile care au condus la adoptarea programului FAMI, discuții care s-au desfășurat în cursul anului de raportare.
- Autoritatea de management rămâne pregătită pentru lansarea programului și se concentrează pe deplin pe realizarea obiectivelor stabilite.

SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ)
2021/1147

- Počas sledovaného finančného roka sa nezrealizovali žiadne akcie z dôvodu prebiehajúcich diskusií o rokovaniach zameraných na prijatie programu AMIF, ktoré sa uskutočnili počas vykazovaného roku.
- Riadiaci orgán je naďalej naklonený spusteniu programu a plne sa zameriava na realizáciu stanovených cieľov.

SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147

- Zaradi razprav o pogajanjih pred sprejetjem programa v okviru AMIF, ki so potekale v letu, na katero se nanaša poročilo, v proračunskem letu v okviru pregleda ni bil izveden noben ukrep.
- Organ upravljanja je še vedno pripravljen na začetek programa in je popolnoma osredotočen na doseganje opredeljenih ciljev.

SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU)
2021/1147

- Inga åtgärder genomfördes under det räkenskapsår som översynen gäller mot bakgrund av de pågående diskussioner avseende de förhandlingar som ledde fram till antagandet av Amif-programmet och som ägde rum under rapporteringsåret.
- Den förvaltande myndigheten är fortfarande inriktad på att inleda programmet med fullt fokus på att uppnå de angivna målen.